

**GROUPE FLEXIBLE**

**FICHE DE PRESENCE MENSUELLE**

**Décembre 2018**

**à renvoyer pour le 18 du mois précédent au plus tard**

Nom de l'enfant :

Name des Kindes  
Name of the child

Je désire que mon enfant, fréquentant la classe de M./Mme\*

Ich möchte mein Kind, welches die Klasse besucht von Herrn/Frau  
I'd like to inscribe my child who attends the class of Mr/Ms

- |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Précoce                  | Cycle 1-1<br>Zyklus 1-1  | Cycle 1-2<br>Zyklus 1-2  | Cycle 2-1<br>Zyklus 2-1  | Cycle 2-2<br>Zyklus 2-2  | Cycle 3-1<br>Zyklus 3-1  | Cycle 3-2<br>Zyklus 3-2  | Cycle 4-1<br>Zyklus 4-1  | Cycle 4-2<br>Zyklus 4-2  |

soit inscrit à la Maison Relais à partir de la date du *jj/mm/aa*

ab dem *tt/mm/jj* in die Maison Relais anmelden

at the Maison relais starting on *dd/mm/yy*

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / 20\_\_\_\_

Famille avec deux revenus  
Beide Elternteile arbeiten:  
Dual-income family

Travail représentant légal 1 \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum Erziehungsberechtigte(r) 1  
workload legal guardian 1

Travail représentant légal 2 \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum Erziehungsberechtigte(r) 2  
workload legal guardian 2

Famille mono-parentale :  
Alleinerziehende Eltern:  
single-parent family

Travail \_\_\_\_ %  
Arbeitspensum  
workload

Autres :  
Sonstige:  
Others:

Veuillez cocher svp « X » la case qui convient. \*\* Bitte kreuzen „X“ Sie das entsprechende Feld an. \*\* Please tick „X“ the appropriate boxes.

	Semaine / Woche 49	LU – MO 03/12	MA – DI – TU 04/12	ME – MI – WE 05/12	JE – DO – TH 06/12	VE – FR 07/12
Semaine du / Woche vom / week of 03/12 – 09/12	07h00-08h00					
	08h00-10h00					
	10h00-12h00					
	11h45-12h00	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>
	12h00-14h00					
	14h00-16h00					
	16h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche / Week 50	LU – MO 10/12	MA – DI – TU 11/12	ME – MI – WE 12/12	JE – DO – TH 13/12	VE – FR 14/12
Semaine du / Woche vom / week of 10/12 – 16/12	07h00-08h00					
	08h00-10h00					
	10h00-12h00					
	11h45-12h00	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>
	12h00-14h00					
	14h00-16h00					
	16h00-18h00					
	18h00-19h00					

	Semaine / Woche / Week 51	LU – MO 17/12	MA – DI – TU 18/12	ME – MI – WE 19/12	JE – DO – TH 20/12	VE – FR 21/12
Semaine du / Woche vom / week of 17/12 – 23/12	07h00-08h00					
	08h00-10h00					
	10h00-12h00					
	11h45-12h00	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>	<i>Précoce – Cycle1</i>
	12h00-14h00					
	14h00-16h00					
	16h00-18h00					
	18h00-19h00					

La maison relais est fermée du 24/12/2018 -01/01/2019 inclus.

Bonnes fêtes

\_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / 20\_\_\_\_  
Fait à – Ort – Location

\_\_\_\_\_  
Signature du représentant légal  
Unterschrift des Erziehungsberechtigten  
Signature of the legal guardian